

# 屈原 楚辞



李朝辉

华夏国学经典正宗文库

《屈原楚辞》是一部中国最早的浪漫主义诗体  
《屈原楚辞》是一部诗人真正融入生命的不朽之作  
好市不厌百回读，熟读精思智慧生  
这是一本通俗易懂解读《屈原楚辞》的精品读



华夏出版社  
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

# 屈原 楚辞



李朝辉  
华夏国学经典正宗文库



华夏出版社  
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

**图书在版编目(CIP)数据**

屈原楚辞正宗 / 李朝辉著.

—北京: 华夏出版社, 2010. 7

ISBN 978-7-5080-5839-9

I. ①屈… II. ①李… III. ①楚辞—文学研究  
IV. ①I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 122821 号

华夏出版社出版发行

(北京市东直门外香河园北里 4 号 邮编: 100028)

新华书店经销

北京建筑工业印刷厂印刷

三河市李旗庄少明装订厂

720×1030 1/16 开本 14.5 印张 280 千字 插页 1

2010 年 7 月北京第 1 版 2010 年 7 月北京第 1 次印刷

定价: 26.00 元

本版图书凡印刷、装订错误, 可及时与我社发行部联系调换

## 序

我的学生李朝辉所作的《屈原楚辞正宗》一书就要出版了,她请我作序。我认为作序应该找研究这方面的专家,而我对楚辞虽然略有涉猎,却未进行过专门的研究,想劝她另找他人。但她说,我对楚文化有独到的理解,又在用屈原的大爱精神进行中国特色现代慈善事业的实践,所以坚持要我来作这个序。我也只好勉为其难了。

据说屈原的最后十二年是在我的家乡桃江度过的,还有两个年轻貌美的妻妾在家。他不跳江没有谁责备他,事实上当时也就他一人跳江了,他这一跳,两个女人寡守空房至老死,似乎不尽人情,可国难当头,不跳不行呀,这叫大爱或大德。

这种大爱或大德就是一种强烈的爱国主义情操,就是一种“身无半文,心忧天下”的民族责任感,就是一种“先天下之忧而忧,后天下之乐而乐”的大爱精神。这正是中国人的脊梁,正是今天中华民族伟大复兴的精神动力。

屈原的这种大爱或大德体现为他忧国忧民,对祖国和人民无比热爱。屈原长期被贬放,生活在老百姓中间。他关爱老百姓、关心老百姓疾苦。楚国都城郢被占领后,屈原感叹“皇天之不纯命兮,何百姓之震愆?民离散而相失兮,方仲春而东迁。去故乡而就远兮,遵江夏以流亡”。他对百姓颠沛流离、家破人亡的境遇表达了深切的同情,即使偶有动摇之心,正如“愿摇起而横奔兮,览民尤以自镇”所讲的,看到老百姓的疾苦后也就马上打消了这个念头。

屈原还是一个开创了中国人民品格和民族精神文化源头的重要人物,屈原的这种忧国忧民的情怀影响着一代又一代中国人,特别是以士大夫为典型代表的中国的知识分子阶层。“依彭咸之遗则,从子胥以自适”的屈原有“不逢汤武与桓缪”和“伯乐既没,骥焉程兮”的遗憾,有着“举世皆浊我独清,众人皆醉我独醒”的品格。屈原的独特魅力激励着中国知识分子形成了“士为知己者死”、“穷则独善其身,达则兼济天下”的品格和“学成文武艺,货与帝王家”的意识。为了祖国和人民,屈原坚持不迁于志、不流于俗、不离于国,并且为了做到这一点,“虽九死其犹未悔”。这种爱国精神和忧患意识影响了中国两千多年,司

马迁写出“史家之绝唱,无韵之离骚”;杜甫写出“永负汉庭哭,遥怜湘水魂”。文天祥坚贞不屈,一句“人生自古谁无死,留取丹心照汗青”名垂千古;闻一多刚直不阿,拍案而起终至以身殉国。

两千多年来,每逢端午,人们都赛龙舟、包粽子纪念“义特百夫,文雄千古”的屈原。但仅仅纪念是不够的,我们还要从屈原和包括屈原楚辞在内的中国传统文化中吸取营养,并把这种爱国主义精神和情感转化为一种为民族复兴拼命地挣钱、拼命地省钱、拼命地为神圣的目的而花钱的精神动力。改革开放三十年以来,我国社会上出现了一批富人,一批以民营企业家为代表的第一代企业家群体。他们通过合法经营和诚实劳动,完成了财富的积累过程。但是要成为能够担当起民族复兴使命的真正的世界级的企业家,仅有财富的积累还远远不够,还要有一种精神关怀和道德追求,“自觉地”承担用自己的财富去帮助别人的责任。只有拼命地省钱,并拼命地把财富按照神圣目的的要求花出去的人,才有资格赢得民众的赞誉。学习屈原,我们要拼命地挣钱,证明自己;拼命地省钱、拼命地为着神圣的目的而花钱,来实现一种精神的超越和升华。

毛泽东十分推崇与自己同为楚人的屈原。1958年张治中陪他在安徽视察工作时,老人家劝说张治中读《楚辞》。他说:“那是本好书,我介绍给你看看。”因为毛泽东自己每读此书,都会“有所领会,心中喜悦”。相信大家也会有这样的感觉,我也把伟人的这句话送给此书的读者。

是为序。

## 前 言

《楚辞》能够流传至今,是与伟大的爱国主义诗人屈原紧密相连的。屈原,名平,原为其字。关于他的生卒之年学界分歧较大,我们根据各家考辨,定为公元前 342 年至公元前 277 年。他生于楚宣王二十八年正月初七寅时,卒于楚顷襄王二十二年五月初五午时,享年 65 岁。他曾任楚国的三闾大夫和左徒,为楚怀王起草宪令,积极主张变法图强,后遭排挤,迁居南楚。在秦军攻陷南楚重镇黔中郡之际,他投汨罗江自杀,以抗议秦军暴行和表白自己誓死不当亡国奴的爱国主义精神。

“没有屈原就没有楚辞”,这是完全符合历史事实的。“楚辞”这个名称出现在西汉初期,当时所指的楚辞是限于战国时期屈原的作品,即《汉书·地理志》记载的“《离骚》诸赋”。但是因为西汉朝廷重视楚辞,所以《楚辞》的收录范围被人为地扩大了,以后历代的楚辞选本也肆意扩大收录范围,而把屈原楚辞的真面目、真精神给破坏了。本书收录了世传的屈原的所有楚辞作品,力求恢复屈原楚辞的本来面目,故书名定为《屈原楚辞正宗》。“正宗”者,就是要揭示屈原楚辞创作的真精神也。

什么是楚辞的真精神?那就是屈原一生追求的一身正气、光明磊落、忠于祖国、热爱人民、心忧天下的伟大精神在其楚辞创作中的具体体现。屈原一生始终保持着忠爱祖国和人民,不与奸邪同流合污的美德。这种美德深深地影响着中华民族精神的塑造,得到了历代仁人志士的认同和身体力行,至今还如日月一样,永放光芒。西汉司马迁在其名著《史记》中,评价屈原“与日月争光可也”。屈原的伟大人格及其楚辞的“真精神”也影响到中国民俗。据说端午节吃粽子、赛龙舟,就是为了纪念屈原的,可见屈原在民间影响之巨大。

屈原的楚辞创作,把中国诗歌从民歌时代推进到自觉创作诗歌的诗人时代。由此屈原成为中国最早的伟大诗人,被一些学者称之为“中国诗歌之父”。他的诗是在继承楚国民歌基础上创作出来的,但又吸收了北方文化的诸多史事和神话,是中华文化灿烂艺术的结晶。

屈原创作的这种诗被称为“骚”、“骚辞”、“楚赋”、“屈原赋”、“屈原辞”和

“屈平词赋”，今人通称为“楚辞”。屈原楚辞讲究思想和形式的完美统一，被学界誉为具有“真正的理想主义精神诗歌”的发轫者，开拓了中国诗歌史上古典浪漫主义和悲剧意识的先河。鉴于屈原楚辞的伟大成就，1953年，世界和平理事会把屈原定为世界人民共同纪念的四大文化名人之一，屈原赢得了“世界文化巨匠”的崇高声誉。

流传至今保存屈原楚辞最早最完整的选本是东汉王逸十七卷本的《楚辞章句》，此书为汉学考辨名著，其成就至今无人可比，故其考辨成果被本书重点采用。但这个选本却编得有些杂乱，且将屈原的《招魂》也误认为是宋玉之作了。王逸肯定屈原作品有二十五篇，即《离骚》一篇、《九歌》十一篇、《天问》一篇、《九章》九篇、《远游》一篇、《卜居》一篇、《渔父》一篇。我们认为王逸讲的这二十五篇确是屈原之作，加上《招魂》，流传至今的屈原楚辞一共是二十六篇，本书全部收录。当然，关于屈原作品的篇数，在西汉时期就产生了不同说法。还有不少学者至今还在热衷考辨屈原作品的真伪，但鉴于各种否定之言都证据不足，所以我们不敢苟同，把历代相传的屈原创作的楚辞作品轻易否定掉。

屈原楚辞创作的顺序，大致可分为三个时期的作品：第一期，《九章》中的《橘颂》一篇，《九歌》（包括《东皇太一》、《云中君》、《湘君》、《湘夫人》、《大司命》、《少司命》、《东君》、《河伯》、《山鬼》、《国殇》、《礼魂》）和《招魂》。第二期，《九章》中的《惜诵》、《抽思》两篇，《远游》以及酝酿草拟《离骚》、《天问》初稿。第三期，《卜居》、《渔父》和《九章》中的《思美人》、《涉江》、《悲回风》、《哀郢》、《怀沙》、《惜往日》；在写《哀郢》之前，把《离骚》和《天问》最后修改定稿。本书的篇目就是按照这个顺序排列的。

本书所用的底本为宋朝洪兴祖《楚辞补注》（此本系根据王逸十七卷本的《楚辞章句》作的补注，是公认的楚辞研究最可靠之书），同时参考了古今大量《楚辞》注本。由于楚辞经过两千多年的历史发展，已经成为一门显赫的“楚辞学”，相关著作汗牛充栋，我们虽然多年来酷爱楚辞、推重屈子，一心想博采群书，为更好地反映各种研究成果，贡献一点浅见，但限于学力，肯定还存在疏漏和差错，恳请方家不吝赐教。此外，本书在写作过程中，得到华民慈善基金会理事长、中国《伦理学研究》杂志创办人、中国特华博士后工作站指导专家、著名湘籍慈善家卢德之博士的关心和鼓励，并赐序，使本书蓬荪生辉，特此记之，以表谢忱！

## 目 录

|      |     |
|------|-----|
| 橘颂   | 1   |
| 九歌   | 6   |
| 东皇太一 | 6   |
| 云中君  | 9   |
| 湘君   | 11  |
| 湘夫人  | 15  |
| 大司命  | 18  |
| 少司命  | 21  |
| 东君   | 24  |
| 河伯   | 27  |
| 山鬼   | 29  |
| 国殇   | 31  |
| 礼魂   | 33  |
| 招魂   | 35  |
| 惜诵   | 57  |
| 抽思   | 66  |
| 远游   | 74  |
| 卜居   | 89  |
| 渔父   | 93  |
| 思美人  | 96  |
| 涉江   | 102 |
| 悲回风  | 108 |

## 2 屈原楚辞正宗

|          |     |
|----------|-----|
| 离骚·····  | 118 |
| 天问·····  | 173 |
| 哀郢·····  | 206 |
| 怀沙·····  | 212 |
| 惜往日····· | 220 |

## 橘 颂

《橘颂》，是对橘树的赞美和歌颂。橘树是楚国普遍种植的原生果树，四季常青，花果香甜，为君子之树。据我国植物学家研究也表明，古代南楚之九嶷山区是世界著名的橘树原生地之一（今湖南瑶族千家峒周围深山老林里还保留了一些野生橘树，历史十分悠久。）宋朝洪兴祖《楚辞补注》考证说：“《禹贡》：淮海惟扬州，厥包橘柚锡贡。《汉书》：江陵千树橘与千户侯等。《异物志》云：橘为树，白华赤食，皮既馨香，又有善味。”从《橘颂》的“嗟尔幼志”、“年岁虽少”等言语，便可以看出《橘颂》的写作年代应为屈原少年时期。屈原的这种精神正是梁启超所讲的“少年”的精神。这首诗通过咏物和抒情的紧密结合，表现了作者早期对纯真美好品德的追求。楚辞研究大家林庚先生在其《林庚楚辞研究两种》中曾对《橘颂》这样评价：“《橘颂》所写的是一种清醒的性格，这正是屈原的性格。战国时期正处在统一的国家观念将趋于成熟而还未成熟的演进过程中，它一方面在逐步接近形成，一方面又在不断打破局限，人们因此可以有国家观念，也可以没有。当时的才智之士往往漫游于列国之间，以取得霸王之道的发展。屈原的爱国主义精神因此也往往只是具体地体现在对乡土的热爱上。”又说：“屈原的爱国主义精神，更具体的还是集中在要求‘美政’，反抗权贵的政治斗争的内容上。……当时权贵之间的‘虚伪’、‘贪婪’，成了屈原的反面镜子。屈原此后作品中的斗争矛头始终就是针对着当时楚国宫廷中腐朽的贵族势力的。……屈原把这种‘不迁’的精神推而广之，便成为他坚定不屈的人格，便会成为人生的中流砥柱。”《橘颂》所体现的屈原的“醒觉”精神、“不迁”精神（不迁于志、不流于俗、不离于国）、“独立”精神对于“中国人精神”、知识分子良心的形成影响深远。所谓“天下兴亡，匹夫有责”、“苟利国家生死以，岂因祸福趋避之”正是对屈原这种精神的继承和发扬。

【原文】

后皇嘉树<sup>①</sup>，  
橘徕服兮<sup>②</sup>。  
受命不迁<sup>③</sup>，  
生南国兮<sup>④</sup>。  
深固难徙<sup>⑤</sup>，  
更壹志兮<sup>⑥</sup>。  
绿叶素荣<sup>⑦</sup>，  
纷其可喜兮<sup>⑧</sup>。  
曾枝剌棘<sup>⑨</sup>，  
圆果抟兮<sup>⑩</sup>。  
青黄杂糅<sup>⑪</sup>，  
文章烂兮<sup>⑫</sup>。  
精色内白<sup>⑬</sup>，  
类可任兮<sup>⑭</sup>。  
纷缦宜修<sup>⑮</sup>，  
姱而不丑兮<sup>⑯</sup>。  
嗟尔幼志<sup>⑰</sup>，  
有以异兮<sup>⑱</sup>。  
独立不迁<sup>⑲</sup>，  
岂不可喜兮。  
深固难徙<sup>㉑</sup>，  
廓其无求兮<sup>㉒</sup>。  
苏世独立<sup>㉓</sup>，  
横而不流兮<sup>㉔</sup>。  
闭心自慎<sup>㉕</sup>，  
不终失过兮<sup>㉖</sup>。  
秉德无私<sup>㉗</sup>，  
参天地兮<sup>㉘</sup>。  
愿岁并谢<sup>㉙</sup>，  
与长友兮<sup>㉚</sup>。  
淑离不淫<sup>㉛</sup>，

【译文】

橘树是得天独厚的好树啊，  
它来到南方习惯了当地的水土。  
天生不能移栽到北方啊，  
只能生长在江南之地。  
它根深蒂固很难移植，  
这是意志专一的缘故。  
绿叶白花，  
长得那么茂盛喜人啊。  
枝条层层小刺锋利，  
果实圆圆饱满啊。  
青的和黄的错杂分布，  
色泽鲜艳光彩绚丽。  
表皮晶莹果瓤洁白，  
就像可担重任的人一样。  
香气浓郁修剪适当，  
姿态美好出类拔萃。  
赞叹你从小的志向啊，  
有与众不同之处。  
禀性独立不随意改变，  
难道不令人备感欣喜？  
根深蒂固难以移植，  
心胸开阔别无所求啊。  
超越俗世特然独立，  
敢于坚持真理不随波逐流啊。  
节欲谦虚，  
自始至终不出纰漏啊。  
具有刚正无私的品德，  
可与天地相合啊。  
希望我们的时间一起度过，  
愿我们的友谊长存啊。  
你容貌美丽行为端庄，

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| 梗其有理兮 <sup>⑩</sup> 。 | 性格耿直坚持真理。      |
| 年岁虽少，                | 年岁不大，          |
| 可师长兮 <sup>⑪</sup> 。  | 却可为人师表。        |
| 行比伯夷 <sup>⑫</sup> ，  | 品行高洁堪比伯夷，      |
| 置以为像兮 <sup>⑬</sup> 。 | 种植你啊作为人们学习的榜样。 |

## 【注释】

①后皇：即后土，皇天，是对天地的尊称。嘉：美好。本句的意思是说橘树是得天独厚的好树。

②徠：同“来”，来到南方。洪兴祖《楚辞补注》指出：“徠与来同。《说文》云：周所受瑞麦来辨，天所来也。故曰行来之来。”服：适应，适应当地的水土。王逸《楚辞章句》认为：“言皇天后土生美橘树，异于众木，来服习南土，使其风气，屈原自喻才德如橘树，亦异于众也。”

③受命：领受天帝之命，即天生的意思。受命不迁是《橘颂》一诗的红线。所谓“不迁于志、不流于俗、不离于国”，如清钱澄之《庄屈合诂》所述：“橘之可颂在此，原之以橘自拟亦在此。”不迁：指不能移栽到北方。迁，徙。《周礼·考工记》记载：“橘逾淮而北为枳。”清钱澄之《庄屈合诂》认为：“受命不迁，得之于天也。深固难徙，存乎志也。惟有志乃能承天。”

④南国：江南。王逸《楚辞章句》指出：“言橘受天命生于江南，不可移徙，种于北地则化而为枳也。屈原自比志节如橘，亦不可移徙。”

⑤深固：根深蒂固。徙：移植、移栽。

⑥更：更因为。壹志：专一的意志。王逸《楚辞章句》认为：“屈原见橘根深坚固，终不可徙，则专一己志，守忠信也。”王船山《楚辞通释》指出：“难于徙而更易之，其志壹矣。橘不踰淮，喻忠臣生死依于宗国。”

⑦绿：青。素荣：雪白的花朵。素，白。洪兴祖《楚辞补注》考证说：“《尔雅》：草谓之荣，木谓之华。此言素荣，以通称也。”王船山《楚辞通释》认为：“素荣，白华也，喻志行修洁。”

⑧纷其：其纷，形容橘树长得那么茂盛。王逸《楚辞章句》指出：“言橘青叶白华，纷然盛茂，诚可喜也。以言已行清白可信任也。”

⑨曾枝：枝条累累。曾同“增”，层叠的意思。洪兴祖《楚辞补注》考证说：“《方言》曰：凡草木刺人，江湖之间谓之棘。注引曾枝刺棘。”刺(yǎn 俨)棘：指橘树上的锐利的小刺。王逸《楚辞章句》指出：“刺，利也。棘，橘枝，刺若棘也。”王船山《楚辞通释》认为：“刺，锐也……喻贞介与俗相拒。”

⑩转(tuán 团)：同“团”，圆圆的。这里用来形容橘的形状团团圆圆。王逸《楚辞章句》考证说：“转，圜也。楚人名圜为转。言橘枝重累，又有利棘，以象武也。其实圆转，又象文也。以喻已有文武，能方圆也。”洪兴祖《楚辞补注》考证说：“圆果，一作圜实。转，一作搏。”《说文》云：“转，圜也。其字从手。”

⑪杂糅(róu 柔):混杂。因橘子渐次成熟,所以有“青黄杂糅”的情况。洪兴祖《楚辞补注》指出:“青黄杂糅,言其外之文;精色内白,言其中之志也。”

⑫文章:指橘皮的颜色。烂:灿烂,光彩鲜艳的意思。王逸《楚辞章句》认为:“言橘叶青,其实黄,杂糅俱盛,烂然而明。以言己敏达道德,亦烂然有文章也。”

⑬精色:指橘子的表面晶莹。精,明。王船山《楚辞通释》指出:“类人有精白之心,可托以大任。”

⑭类:类似,犹如。可任:一作“任道”,指可以担当重任的人。王逸《楚辞章句》认为:“言橘实赤黄,其色精明,内怀洁白,以言贤者亦然,外有精明之貌,内有洁白之志,故可任以道而事用之也。”

⑮纷纭(yūn 晕):香气浓郁。纷同“芬”。纭同“氲”(yūn 晕)。王船山《楚辞通释》分析说:“纷纭,剖之而香雾靡微也。类人之修能合宜,芳美发见而无恶。”宜修:美好,这里形容修饰得体。

⑯姱(kuā 夸):美好。不丑:出类拔萃,无比。丑:类,比。王逸《楚辞章句》认为:“言橘类纷纭而盛,如人宜修饰,形容尽好,无有丑恶也。”

⑰嗟:赞叹。

⑱以异:与众不同的地方。王逸《楚辞章句》认为:“言嗟乎众臣,女少小之人,其志易徙,有异于橘也。”

⑲独:独立的性格。不迁:坚定不移。王逸《楚辞章句》分析说:“屈原言己之行度,独立坚固,不可迁徙,诚可喜也。”

⑳深固难徙:指橘树根深蒂固难以移栽。洪兴祖《楚辞补注》指出:“凡与世迁徙者,皆有求也。吾之志举世莫得而倾之者,无求于彼故也。”

㉑廓:广大空阔,这里用来形容心胸开阔。无求:无所追求。

㉒苏世:醒世。对浑浊的世俗保持清醒的头脑。洪兴祖《楚辞补注》考辨说:“死而更生曰苏。《魏都赋》曰:非苏世而居正。”陆时雍《楚辞疏》认为“苏”当做“疏”,有疏远之意。汤炳正《楚辞今注》也认为“苏”即“疏”,“疏世”,言“远离世俗”。其说可参。

㉓横:横渡。这里用行船比喻人的性格不肯随波逐流。王逸《楚辞章句》指出:“言屈原自知为谗佞所害,心中觉寤,然不可变节,犹行忠直,横立自持,不随俗人也。”

㉔闭心:关闭内心,即节欲。自慎:谦虚谨慎。

㉕不终失过:不犯过错。王逸《楚辞章句》考辨说:“言己闭心捐欲,敕慎自守,终不敢有过失也。”

㉖秉德:保持美好的品德。秉,执。

㉗参天地:与天地相合。古人认为天地是秉公无私的。参,合的意思。王逸《楚辞章句》指出:“言己执履忠信,行无私阿,故参配天地,通之神明,使知之也。”

㉘谢:去。洪兴祖《楚辞补注》考辨说:“《说文》云:谢,辞去也。此言己年虽与岁月俱逝,愿长与橘为友也。”

㉙长友:长期为友。王逸《楚辞章句》指出:“言己愿与橘同心并志,岁月虽去,年且衰老,

长为朋友,不相远离也。”

⑩淑:善良的意思。离:通“丽”,美丽之义。

⑪梗:耿直、正直的意思,这里用来形容人的性格耿直。理:纹理,这里比喻通情达理。王逸《楚辞章句》指出:“言己虽设与橘离别,犹善持己行,梗然坚强,终不淫惑而失义也。”

⑫可师长:可做兄长、可为师表。王逸《楚辞章句》说:“言己年虽幼少,言有法则,行有节度,诚可师用长老而事之。”洪兴祖《楚辞补注》也说:“言可为人师长。”

⑬行:品行。洪兴祖《楚辞补注》考辨说:“行,下孟切。比,音鼻,近也。韩愈曰:伯夷者特立独行,亘万世而不顾者也。屈原独立不迁,宜与伯夷无异。乃自谓近于伯夷,而置以为像,尊贤之词也。”伯夷:商朝孤竹君之子,以品行高洁闻名。伯夷耻食周粟,饿死在首阳山。因此,古人把伯夷视为清高有节操的人。王逸《楚辞章句》考辨说:“伯夷,孤竹君之子也。父欲立伯夷,伯夷让弟叔齐,叔齐不肯受,兄弟弃国,俱去之首阳山下。周武王伐纣,伯夷、叔齐扣马谏之曰:父死不葬,谋及干戈,可谓孝乎?以臣弑君,可谓忠乎?左右欲杀之,太公曰:不可。引而去之。遂不食周粟而饿死。屈原亦自以修饰洁白之行,不容于世,将饿馁而终。故曰:以伯夷为法也。”

⑭置:同“植”,种植。一说树立。王船山《楚辞通释》说:“置,植也。”像:榜样。王逸《楚辞章句》说:“像,法也。”

## 九 歌

《九歌》，是屈原模仿楚国南方民间祭歌的形式而创作的长篇诗歌。全诗共十一篇。除《礼魂》外，其余十篇各祭一神，其中天上的神五篇：《东皇太一》、《云中君》、《大司命》、《少司命》、《东君》；地上的神四篇：《湘君》、《湘夫人》、《河伯》、《山鬼》；为国牺牲者（殇神）一篇：《国殇》。作者以浪漫主义的手法，抒发了楚国人民对神祇的敬畏颂祷之情和对幸福生活、美好爱情的祈愿。作品想象丰富，语言优美，形象生动，人神一体，情景交融，具有强烈的艺术魅力。王逸《楚辞章句》分析说：“《九歌》者，屈原之所作也。昔楚国南郢之邑，沅湘之间，其俗信鬼而好祠，其祠，必作歌乐舞鼓，以乐诸神，屈原放逐，窜伏其域，怀忧苦毒，愁思沸郁，出见俗人祭祀之礼，歌舞之乐，其词鄙陋。因为作《九歌》之曲。上陈事神之敬，下见己之冤结，托之以风谏，故其文意不同，章句杂错，而广异义焉。”关于《九歌》出现的神祇，近来出土的包山楚简有所记载。据刘信芳先生考证，包山楚简神名与《九歌》神祇有如下对应关系：(1)“太”为东皇太一（东君）；(2)“后土”为云中君；(3)“司命”为大司命；(4)“司骨”为少司命；(5)“大水”为河伯；(6)“二天子”为湘君、湘夫人；(7)“夕山”为山鬼；(8)“列祖列宗”为殇鬼；(9)“即成”为成礼。这说明屈原《九歌》的创作，确是受到楚国祭神民俗的影响。

### 东皇太一

东皇太一：太一，星名；太者，大也；一者，独一无二也。这是楚人对最高天神的称呼。1993年湖北荆门市纪山镇郭店村出土郭店楚简，有一篇取名《太一生水》的文献中就记载说“天地者，太一之所生也”。可见，太一地位之高是无可怀疑的。因其祠宇在楚国的东方，故称东皇。这是一首巫师合唱迎迓(yà 亚)颂扬东皇太一的祭祀乐歌。蒋骥《山

带阁注楚辞》指出：“《九歌》所祀之神，太一最贵，故作歌者但致其庄敬，而不敢存慕恋怨忆之心，盖颂体也。”文选《五臣》注：“每篇之目皆楚之神名。所以列于篇后者，亦犹《毛诗》题章之趣。太一，星名，天之尊神。祠在楚东，以配东帝，故云东皇。”洪兴祖《楚辞补注》曰：“《汉书·郊祀志》云：天神，贵者太一。太一佐曰五帝。古者天子以春秋祭太一东南郊。《天文志》曰：中宫天极星，其一明者，太一常居也。《淮南子》曰：太微者，太一之庭；紫宫者，太一之居。说者曰：太一，天之尊神，曜魄宝也。《天文大象赋》注云：天皇大帝一星在紫微宫内，勾陈口中。其神曰曜魄宝，主御群灵，秉万机神图也。其星隐而不见。其占以见则为灾也。又曰：太一一星，次天一南，天帝之臣也。主使十六龙，知风雨、水旱、兵革、饥馑、疾疫。占不明反移为灾。”可备参考。

### 【原文】

吉日兮辰良<sup>①</sup>，  
穆将愉兮上皇<sup>②</sup>。  
抚长剑兮玉珥<sup>③</sup>，  
璆锵鸣兮琳琅<sup>④</sup>。  
瑶席兮玉瑱<sup>⑤</sup>，  
盍将把兮琼芳<sup>⑥</sup>。  
蕙肴蒸兮兰藉<sup>⑦</sup>，  
奠桂酒兮椒浆<sup>⑧</sup>。  
扬枹兮拊鼓<sup>⑨</sup>，  
□□□□□。  
疏缓节兮安歌<sup>⑩</sup>，  
陈竽瑟兮浩倡<sup>⑪</sup>。  
灵偃蹇兮姣服<sup>⑫</sup>，  
芳菲菲兮满堂<sup>⑬</sup>。  
五音纷兮繁会<sup>⑭</sup>，  
君欣欣兮乐康<sup>⑮</sup>。

### 【译文】

吉祥的日子啊美好的时光，  
在庄严的场合敬祭东皇太一。  
用手按抚着镶玉的长剑，  
玉佩叮当叮当响。  
把玉镇压在瑶席上啊，  
把鲜花琼枝供奉在神座两旁。  
奉上蕙草熏制的肉块和兰花垫子，  
摆上桂花酒和椒浆汤。  
挥起鼓槌猛击着鼓，  
□□□□□□□。  
舒缓的节拍下轻歌曼舞，  
吹竽弹瑟啊齐声高歌。  
身着华丽衣裳的巫女翩翩起舞，  
香气浓浓弥漫殿堂。  
五音交响齐合奏啊，  
东皇太一多么快乐安康！

### 【注释】

①吉日：正月初一。辰良：即良辰。好的时辰，这里指日出之时。洪兴祖《楚辞补注》考

辨说：“沈括存中云：吉日兮辰良，盖相错成文，则语势矫健。如杜子美诗云：‘红豆啄余鹦鹉粒，碧梧栖老凤凰枝。’韩退之云：‘春与猿吟兮，秋鹤与飞。’皆用此体也。”

②穆：虔诚，恭敬的意思。王逸《楚辞章句》说：“穆，敬也。”愉：使之快乐。王逸《楚辞章句》说：“愉，乐也。”上皇：即东皇太一。王逸《楚辞章句》考辨说：“上皇，谓东皇太一也。言己将修祭祀，必择吉良之日，斋戒恭敬，以宴乐天神也。”

③抚：手持。王逸《楚辞章句》说：“抚，持也。”洪兴祖《楚辞补注》认为：“抚，循也。以手循其珥也。”玉珥(ěr 耳)：镶玉的剑把。珥，剑把。古时巫师祭神均手持宝剑。洪兴祖《楚辞补注》考辨说：“《博雅》曰：‘剑珥谓之鐔。鐔(xín)，剑鼻。一曰剑口，一曰剑环。珥，耳饰也。鐔所以饰剑，故取以名焉。’”

④璆(qiú 求)锵(qiāng 枪)：身上佩玉的撞击声。朱熹《楚辞集注》考辨说：“璆锵皆玉声，《孔子世家》云：‘佩环玉声璆然。’《玉藻》云：‘古之君子必佩玉，进则揖之，退则扬之，然后玉锵鸣也。’”琳琅：美玉。王逸《楚辞章句》考辨说：“璆、琳琅，皆美玉名也。《尔雅》曰：有璆琳琅玕焉。锵，佩声也。诗曰：佩玉锵锵。言己供神有道，乃使灵巫常持好剑以辟邪，要垂众佩周旋而舞，动鸣五玉锵锵而和，且有节度也。或曰：纠锵鸣兮琳琅。纠，错也。琳琅，声也。谓带剑佩众多，交错而鸣，其声琳琅也。”

⑤瑶席：瑶草编织的席子。王逸《楚辞章句》考辨说：“瑶，石之次玉者。《诗》云：‘报之以琼瑶。’”洪兴祖《楚辞补注》说：“瑶，音遥。一曰美玉也。”玉瑱(zhèn 镇)：用玉压(在瑶席上)。瑱，戴在耳垂上的玉，此同“镇”，压住的意思。洪兴祖《楚辞补注》说：“瑱，压也。音镇。下文云白玉兮为镇，是也。《周礼》：玉镇，大宝器也。故书做瑱。”此论极是。

⑥盍(hé 和)：语气助词，何不的意思。王逸《楚辞章句》说：“盍，何不也。”将：举。把：握、持的意思。琼芳：玉色的花束。王逸《楚辞章句》指出：“琼芳，玉枝也。言己修饰清洁，以瑶玉为席，美玉为瑱，灵巫何持乎？乃复把玉枝以为香也。”《文选》五臣注：“灵巫何不持琼枝以为芳香，取美洁也。”

⑦蕙肴：用蕙草蒸肉。蒸：蒸肉。藉：垫底。这句的意思是把蕙草蒸的肉放在兰草上奉献。王逸《楚辞章句》说：“藉，所以藉饭食也。”洪兴祖《楚辞补注》认为：“藉，荐也。”

⑧桂酒：桂花酒。王逸《楚辞章句》说：“桂酒，切桂置酒中也。”椒浆：花椒做的香汤。王逸《楚辞章句》分析说：“椒汤，以椒置汤中也。言己供待弥敬，乃以蕙草蒸肴，芳兰为藉，进桂酒椒浆以备五味也。”《文选》五臣注：“蕙、兰、椒、桂，皆取芬芳。”

⑨扬：举的意思。枹(fú 服)：鼓槌。拊(fǔ 府)鼓：击打鼓的意思。从此诗押韵规律分析，本句后面疑脱漏一句。

⑩疏缓节：节拍缓慢。安歌：歌声优美平稳。此句意为轻歌曼舞。王逸《楚辞章句》分析说：“言肴膳酒醴既具，不敢宁处，亲举枹击鼓，使灵巫缓节而舞，徐歌相和，以乐神也。”《文选》五臣注：“使曲节希缓而安音轻歌。”

⑪陈竽瑟：竽瑟齐奏。王逸《楚辞章句》说：“陈，列也。”洪兴祖《楚辞补注》考辨说：“《礼记》：钟、磬、竽、瑟以和之。竽，笙类，三十六簧。瑟，琴类，二十五弦。”浩倡：高声歌唱。倡，